



**FIDUCIAL**

AUDIT

AGENCE D'AIX-EN-PROVENCE

1035, avenue Gauthier de la Lauzière

13856 AIX-EN-PROVENCE CEDEX 3

Tél. 04 42 52 73 10

Fax 04 42 17 03 47

**Association C'est la faute à Voltaire**

**27 cours Franklin Roosevelt**

**13001 Marseille**

**APE : 913E**

**SIRET : 40969360300014**

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**

**SUR LES COMPTES ANNUELS**

**Exercice du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2014**

Marseille, le 17 avril 2015

*AI*

Anne Issler, Présidente

for Michel Carrière  
Inverna

*[Signature]*

**SOCIETE FIDUCIAIRE NATIONALE DE REVISION COMPTABLE**

Société Anonyme de Commissariat aux Comptes au capital de 250 000 € - 334 301 488 RCS Nanterre - N° TVA CEE FR 39 334 301 488

Membre de la Compagnie Régionale de Versailles

Siège social : Paris La Défense - 41, rue du Capitaine Guynemer - 92925 La Défense Cedex - Site : [www.fiducial.fr](http://www.fiducial.fr)

## **Association C'est la faute à Voltaire**

**27 cours Franklin Roosevelt  
13001 Marseille  
APE : 913E  
SIRET : 40969360300014**

---

### **RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS**

Exercice clos le 31 décembre 2014

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale du 14 juin 2013, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2014 sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association C'est la faute à Voltaire, tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- la justification de nos appréciations,
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

#### **I- OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS**

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

YK

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, nous attirons votre attention sur le paragraphe « Evènements postérieurs à la clôture » du paragraphe Autres informations de l'annexe concernant les mesures prises à ce stade permettant d'assurer le maintien du principe de continuité de l'exploitation selon lequel les comptes annuels ont été établis.

## **II – JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS**

En application des dispositions de l'article L.823-9, du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations auxquelles nous avons procédé, ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués ainsi que sur le caractère raisonnable des estimations significatives retenues.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

## **III – VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES**

Nous avons également procédé conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport moral et financier du conseil d'administration et dans les documents adressés aux membres sur la situation financière et les comptes annuels.

Aix-en-Provence, le 1<sup>er</sup> avril 2015

**Le Commissaire aux Comptes**

**FIDAUDIT**

  
Stéphane FERTELLE  
Associé

# COMPTES ANNUELS

2014

Période du 01/01/2014 au 31/12/2014

## ASS C'est la faute à Voltaire

27 cours Franklin Roosevelt

13001 Marseille

APE : 913E

SIRET : 40969360300014

## EXPERTEA

Société d'Expertise Comptable  
Inscrite au tableau de l'Ordre de Marseille

S.A.R.L. EXPERTEA

00 boulevard Jean Labro - 13016 Marseille

contact@expertea.fr

## Bilan actif

	Brut	Amortisseme Dépréciation	Net au 31/12/2014	Net au 31/12/2013
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>				
Immobilisations incorporelles				
Fonds commercial				
Autres immobilisations incorporelles				
Immobilisations corporelles	40 620	23 616	17 004	5 674
Immobilisations financières	290		290	290
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>	<b>40 910</b>	<b>23 616</b>	<b>17 294</b>	<b>5 964</b>
<b>ACTIF CIRCULANT</b>				
Stocks et en-cours (autres que marchandises)				
Marchandises				
Avances et acomptes versés sur commandes	1 370		1 370	4 958
Créances				
Usagers et comptes rattachés				
Autres	56 569	14 180	42 389	77 665
Valeurs mobilières de placement	61		61	
Disponibilités (autres que caisse)	54 361		54 361	43 936
Caisse	279		279	293
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>	<b>112 640</b>	<b>14 180</b>	<b>98 460</b>	<b>126 852</b>
<b>REGULARISATION</b>				
Charges constatées d'avance	1 426		1 426	1 198
Charges à répartir sur plusieurs exercices				
Autres comptes de régularisation				
<b>TOTAL REGULARISATION</b>	<b>1 426</b>		<b>1 426</b>	<b>1 198</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>154 975</b>	<b>37 796</b>	<b>117 180</b>	<b>134 014</b>

## ENGAGEMENTS RECUS

Legs nets à réaliser :  
acceptés par les organes statutairements compétents  
autorisés par l'organisme de tutelle  
Dons en nature restant à vendre :

## Bilan passif

	au 31/12/2014	au 31/12/2013
<b>FONDS ASSOCIATIFS</b>		
Fonds propres		
Fonds associatifs sans droit de reprise		
Ecart de réévaluation		
Réserves	23 434	23 434
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>-43 956</b>	<b>-1 648</b>
Report à nouveau	24 035	25 683
<b>SOUS-TOTAL : SITUATION NETTE</b>	<b>3 513</b>	<b>47 469</b>
Autres fonds associatifs		
Fonds associatifs avec droit de reprise		
Ecart de réévaluation sur des biens avec droit de reprise		
Subventions d'investissement	14 162	16 226
Provisions réglementées		
Droits des propriétaires (Commodat)		
<b>TOTAL FONDS ASSOCIATIFS</b>	<b>17 675</b>	<b>63 695</b>
<b>PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES</b>	<b>63 391</b>	
<b>FONDS DEDIES</b>		
<b>DETTES</b>		
Emprunts et dettes assimilées		13
Avances et commandes reçues sur commandes en cours		
Fournisseurs et comptes rattachés	5 106	6 802
Autres	31 008	33 338
<b>TOTAL DETTES</b>	<b>36 114</b>	<b>40 152</b>
Produits constatés d'avance		30 167
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>117 180</b>	<b>134 014</b>

<b>ENGAGEMENTS DONNES</b>	
(1) Dont à plus d'un an	
Dont à moins d'un an	36 114
(2) Dont concours bancaires et soldes créditeurs de banque	
(3) Dont emprunts participatifs	

## Compte de Résultat

	Exercice N 31/12/2014	Exercice N-1 31/12/2013
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION (hors taxes)</b>		
Ventes de marchandises		
Production vendue (biens et services)	27 098	29 963
Production stockée		
Production immobilisée		
Subventions d'exploitation	258 835	210 246
Cotisations	357	334
Autres produits	5 693	19 654
<b>TOTAL PRODUITS D'EXPLOITATION</b>	<b>291 982</b>	<b>260 196</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION (hors taxes)</b>		
Achats de marchandises		
Variation des stocks (marchandises)		
Achats d'approvisionnements		
Variation des stocks (approvisionnements)		
Autres charges externes	39 340	40 737
Impôts, taxes et versements assimilés	3 527	6 996
Rémunérations du personnel	173 601	173 687
Charges sociales	40 725	38 034
Dotations aux amortissements	80 941	3 018
Subventions accordées par l'association		
Autres charges	4	2
<b>TOTAL CHARGES D'EXPLOITATION</b>	<b>338 137</b>	<b>262 474</b>
<b>RESULTAT D'EXPLOITATION</b>	<b>-46 155</b>	<b>-2 277</b>
PRODUITS FINANCIERS	135	629
CHARGES FINANCIERES		
PRODUITS EXCEPTIONNELS	2 064	
CHARGES EXCEPTIONNELLES		
IMPOTS SUR LES BENEFICES		
REPORT DE RESSOURCES NON UTILISEES DES EXERCICES ANTER ENGAGEMENTS A REALISER SUR RESSOURCES AFFECTEES		
<b>EXCEDENT OU DEFICIT</b>	<b>-43 956</b>	<b>-1 648</b>

**COMPTES ANNUELS**

**2014**

Période du 01/01/2014 au 31/12/2014

**Annexe**

**EXPERTEA**

## Règles et méthodes comptables

Désignation de l'association : C'est la faute à Voltaire

Annexe au bilan avant répartition de l'exercice clos le 31/12/2014, dont le total est de 117 180 euros et au compte de résultat de l'exercice, présenté sous forme de liste, dégageant un déficit de 43 956 euros. L'exercice a une durée de 12 mois, recouvrant la période du 01/01/2014 au 31/12/2014.

Les notes ou tableaux ci-après font partie intégrante des comptes annuels.

### Règles générales

Les comptes annuels de l'exercice au 31/12/2014 ont été établis et présentés conformément aux dispositions du règlement 99-01 du CRC relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des associations.

Les conventions comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices.

et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Seules sont exprimées les informations significatives. Sauf mention, les montants sont exprimés en euros.

### Immobilisations corporelles et incorporelles

Les immobilisations corporelles et incorporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition pour les actifs acquis à titre onéreux, à leur coût de production pour les actifs produits par l'entreprise, à leur valeur vénale pour les actifs acquis à titre gratuit et par voie d'échange.

Le coût d'une immobilisation est constitué de son prix d'achat, y compris les droits de douane et taxes non récupérables, après déduction des remises, rabais commerciaux et escomptes de règlement de tous les coûts directement attribuables engagés pour mettre l'actif en place et en état de fonctionner selon l'utilisation prévue. Les droits de mutation, honoraires ou commissions et frais d'actes liés à l'acquisition, sont rattachés à ce coût d'acquisition. Tous les coûts qui ne font pas partie du prix d'acquisition de l'immobilisation et qui ne peuvent pas être rattachés directement aux coûts rendus nécessaires pour mettre l'actif en place et en état de fonctionner conformément à l'utilisation prévue, sont comptabilisés en charges.

### Amortissements

Les amortissements pour dépréciation sont calculés suivant le mode linéaire en fonction de la durée de vie

## Règles et méthodes comptables

prévue.

- \* Installations techniques : 5 à 10 ans
- \* Matériel et outillage industriels : 5 à 10 ans
- \* Matériel de transport : 5 à 10 ans
- \* Matériel de bureau : 5 à 10 ans
- \* Matériel informatique : 3 à 5 ans
- \* Mobilier : 10 ans

La durée d'amortissement retenue par simplification est la durée d'usage pour les biens non décomposables à l'origine.

### Participations, titres immobilisés, valeurs mobilières

La valeur brute est constituée par le coût d'achat hors frais d'acquisition. Lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur brute, une provision pour dépréciation est constituée du montant de la différence.

### Créances

Les créances sont valorisées à leur valeur nominale. Une provision pour dépréciation est pratiquée lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur comptable.

### Provisions

Toute obligation actuelle résultant d'un événement passé de l'entreprise à l'égard d'un tiers, susceptible d'être estimée avec une fiabilité suffisante, et couvrant des risques identifiés, fait l'objet d'une comptabilisation au titre de provision.

### Produits et charges exceptionnels

Les produits et charges exceptionnels tiennent compte des éléments qui ne sont pas liés à l'activité normale de l'association.

### Engagement de retraite

La convention collective de l'association prévoit des indemnités de fin de carrière. Il n'a pas été signé un accord particulier.

## Faits caractéristiques

### Faits essentiels de l'exercice ayant une incidence comptable

Une provision pour risques liés à la non application totale de la convention collective nationale, en l'occurrence de l'absence de grille indiciaire a été constatée pour un montant de 63 390,64 euros.

## Notes sur le bilan

## Actif immobilisé

## Tableau des immobilisations

	Au début d'exercice	Augmentatio	Diminution	En fin d'exercice
- Frais d'établissement et de développement				
- Fonds commercial				
- Autres postes d'immobilisations incorporelles				
<b>Immobilisations incorporelles</b>				
- Terrains				
- Constructions sur sol propre				
- Constructions sur sol d'autrui				
- Installations générales, agencements et aménagement des constructions				
- Installations techniques, matériel et outillage industriels	4 779			4 779
- Installations générales, agencements aménagement divers				
- Matériel de transport	15 668	3 984		19 652
- Matériel de bureau et informatique, mobilier	4 293	11 895		16 188
- Emballages récupérables et divers				
- Immobilisations corporelles en cours				
- Avances et acomptes				
<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>24 740</b>	<b>15 879</b>		<b>40 620</b>
- Participations évaluées par mise en équivalence				
- Autres participations				
- Autres titres immobilisés				
- Prêts et autres immobilisations financières	290			290
<b>Immobilisations financières</b>	<b>290</b>			<b>290</b>
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>	<b>25 030</b>	<b>15 879</b>		<b>40 910</b>

## Notes sur le bilan

## Amortissements des immobilisations

	Au début de l'exercice	Augmentatio	Diminutions	A la fin de l'exercice
- Frais d'établissement et de développement				
- Fonds commercial				
- Autres postes d'immobilisations incorporelles				
<b>Immobilisations incorporelles</b>				
- Terrains				
- Constructions sur sol propre				
- Constructions sur sol d'autrui				
- Installations générales, agencements et aménagements des constructions				
- Installations techniques, matériel et outillage industriels	4 779			4 779
- Installations générales, agencements aménagements divers				
- Matériel de transport	9 994	2 171		12 165
- Matériel de bureau et informatique, mobilier	4 293	2 379		6 672
- Emballages récupérables et divers				
<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>19 066</b>	<b>4 550</b>		<b>23 616</b>
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>	<b>19 066</b>	<b>4 550</b>		<b>23 616</b>

## Notes sur le bilan

## Actif circulant

## Etat des créances

Le total des créances à la clôture de l'exercice s'élève à 58 285 euros et le classement détaillé par échéance s'établit comme suit :

	Montant brut	Echéances à moins d'un an	Echéances à plus d'un an
<b>Créances de l'actif immobilisé :</b>			
Créances rattachées à des participations			
Prêts			
Autres	290		290
<b>Créances de l'actif circulant :</b>			
Créances Clients et Comptes rattachés			
Autres	56 569	56 569	
Charges constatées d'avance	1 426	1 426	
<b>Total</b>	<b>58 285</b>	<b>57 995</b>	<b>290</b>
Prêts accordés en cours d'exercice			
Prêts récupérés en cours d'exercice			

## Produits à recevoir

	Montant
Divers - produits à recevoir	6 702
<b>Total</b>	<b>6 702</b>

## Notes sur le bilan

Fonds propres

## Tableau de variation des fonds associatifs

	Début Exercice	Augmentation	Diminution	Fin Exercice
Patrimoine Intégré				
Fonds statutaires				
Apports sans droit de reprise				
Legs et donations				
Subventions affectées				
Autres fonds				
<b>Total fonds sans droit reprise</b>				
Apports avec droit de reprise				
Legs et donations assortis d'une condition				
Subventions affectées				
<b>Total fonds avec droit reprise</b>				
Ecart de réévaluation				
Réserves statutaires ou contractuelles	20 218			20 218
Réserves réglementées				
Autres réserves	3 216			3 216
Report à Nouveau	25 683		1 648	24 035
Résultat de l'exercice	-1 648	-43 955	-1 648	-43 955
Résultats sous contrôle des tiers financeurs				
Subventions d'investissement	16 226		2 064	14 162
Provisions réglementées				
Droits des propriétaires (Commodat)				
Autres fonds associatifs				
<b>Total fonds associatifs</b>	<b>63 695</b>	<b>-43 955</b>	<b>2 065</b>	<b>17 675</b>

## Notes sur le bilan

## Provisions

## Tableau des provisions

	Provisions au début de l'exercic	Dotations de l'exercic	Reprises utilisées de l'exercic	Reprises non utilisée de l'exercic	Provisions à la fin de l'exercic
Litiges					
Garanties données aux clients					
Pertes sur marchés à terme					
Amendes et pénalités					
Pertes de change					
Pensions et obligations similaires					
Pour impôts					
Renouvellement des immobilisations					
Gros entretien et grandes révisions					
Charges sociales et fiscales sur congés à payer					
Autres provisions pour risques et charges		63 390			63 391
<b>Total</b>		<b>63 390</b>			<b>63 391</b>
<b>Répartition des dotations et des reprises de l'exercice :</b>					
Exploitation		76 391			
Financières					
Exceptionnelles					

## Dettes

## Notes sur le bilan

## Etat des dettes

Le total des dettes à la clôture de l'exercice s'élève à 36 114 euros et le classement détaillé par échéance s'établit comme suit :

	Montant brut	Echéances à moins d'un a	Echéances à plus d'un an	Echéances à plus de 5 ans
Emprunts obligataires convertibles (*)				
Autres emprunts obligataires (*)				
Emprunts (*) et dettes auprès des établissements de crédit dont :				
- à 1 an au maximum à l'origine				
- à plus de 1 an à l'origine				
Emprunts et dettes financières divers (*)				
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	5 106	5 106		
Dettes fiscales et sociales	31 008	31 008		
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
Autres dettes (**)				
Produits constatés d'avance				
<b>Total</b>	<b>36 114</b>	<b>36 114</b>		
(*) Emprunts souscrits en cours d'exercice				
(*) Emprunts remboursés sur l'exercice dont :				
(**) Dont envers Groupe et associés				

## Charges à payer

	Montant
Fournisseurs - fact. non parvenues	4 620
Dettes provis. pr congés à payer	7 875
Charges sociales s/congés à payer	2 034
Charges sociales - charges à payer	3 527
<b>Total</b>	<b>18 055</b>

## Notes sur le bilan

Comptes de régularisation

Charges constatées d'avance

	Charges d'exploitation	Charges Financières	Charges Exceptionnelles
Charges constatées d'avance	1 426		
<b>Total</b>	<b>1 426</b>		

## Autres informations

### Evènements postérieurs à la clôture

Des négociations ont été entreprises auprès des financeurs de l'association et vont se concrétiser par des augmentations de financement dès l'exercice 2015 permettant ainsi à l'association d'assurer sa pérennité dans des conditions de fonctionnement appropriées.

Ces financements complémentaires 2015 ont notamment été obtenus auprès des organismes suivants :

- Conseil Général : 100 K€, soit une progression de 37 K€ par rapport à 2014 ;
- DAC de la ville de Marseille : 23 K€ (maintien de l'augmentation de la subvention 2014 elle-même en progression de 13 K€ par rapport à l'année précédente) ;
- DRAC : 15 K€ (renouvellement à hauteur de la subvention 2014).

### Informations sur les dirigeants

#### Rémunérations allouées aux dirigeants

Les administrateurs sont tous bénévoles et donc non rémunérés.

Il n'existe pas de cadre dirigeant salarié dans l'association au sens de la législation sociale.

### Engagements de retraite

Compte tenu de l'effectif actuel et de l'aspect non significatif, les indemnités de carrière n'ont pas été évalués au 31.12.2014.

